



**Or.S.A.**

Organizzazione Sindacati Autonomi e di base

**SETTORE FERROVIE**

**SEGRETERIA GENERALE**

00185 Roma, Via Magenta n.13 - Tel.06/4456789 - Fax 06/44104333

Sito internet: [www.orsafferrovie.it](http://www.orsafferrovie.it)

E-mail: [sg.orsafferrovie@sindacatoorsa.it](mailto:sg.orsafferrovie@sindacatoorsa.it)

---

Roma, 19 maggio 2014

Prot. 106/SG/ORSA Ferrovie

Osservatorio Nazionale per i Conflitti nei Trasporti  
c/o Ministero dei Trasporti

Commissione di Garanzia Legge 146/90

p.c. Ministero dello Sviluppo Economico – Infrastrutture- Trasporti  
On. Maurizio Lupi

AZIENDE

Captrain Italia Spa

Crossrail Italia Spa

DB Schenker Nord Cargo Spa

Ferrovie Udine Cividale Spa

Fuorimuro Spa

Hupac Spa

In Rail Spa

Interporto Servizi Italia Spa

NTV Spa

Oceanogate Spa

Rail One Spa

Rail Cargo Italia Spa

R.F.I. S.p.A.

R.T.C. Italia Spa

Serfer Spa

SBB Cargo Italia Spa

Sistemi Territoriali Spa

Trenitalia Spa

Trenord S.r.L.

LORO SEDE

Oggetto : norme tecniche sciopero di 21 ore, dalle 00,01 del 29 maggio alle 20,59 del 29 maggio 2014, dei dipendenti addetti alla circolazione dei treni, alle navi traghetto e alla manutenzione dei rotativi e della manutenzione infrastrutture, delle Società in indirizzo.

In allegato si trasmettono le norme tecniche dello sciopero in oggetto.

Segnaliamo inoltre che la recente sentenza di Cassazione n 12811 del 3 giugno 2009 - qualora ve ne fosse stato bisogno - ha confermato il divieto di sostituire il personale scioperante con dirigenti e/o superiori gerarchici.

Le società in indirizzo per un verso comandano il personale di qualifica al fine di garantire i cosiddetti servizi minimi, limitandone il diritto di sciopero; per un altro verso, utilizzano significative quantità di personale non di qualifica, dirigenti e/o superiori gerarchici, per effettuare condotta o scorta di ulteriori treni; per di più, impiegano questi ultimi e il personale non scioperante in prestazioni straordinarie in violazione delle previsioni contrattuali e/o legali. Anche in questa circostanza, riscontriamo esistenza di sollecitazioni, dirette ai quadri del settore, affinché il giorno dello sciopero, seppur coincidente con il loro riposo settimanale, si presentino al lavoro per far circolare treni eccedenti quelli da garantire.

Per quanto sopra, la scrivente diffida le società in indirizzo a porre in atto tali condotte, nonché ad effettuare, nei giorni immediatamente precedenti lo sciopero, iniziative formali e/o informali tendenti a conoscere preventivamente l'adesione o meno dei lavoratori allo sciopero e qualsiasi altra forma di "pressione" sul personale.

Il Coordinatore Nazionale OR.S.A. Ferrovie  
Andrea Pelle

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Andrea Pelle". The signature is written in a cursive, flowing style.

## Norme Tecniche

A seguito dell'intervento della Commissione di Garanzia lo sciopero del personale della circolazione RFI Trenitalia, Trenord e NTV di cui la dichiarazione del 17.04.2014 è ridotto a 21 ore e avrà inizio alle 00.01 del 29 e termine 20.59 del 29 maggio 2014.

Per il personale della Società Trenitalia divisione Cargo e delle imprese private merci in indirizzo, lo sciopero non essendo oggetto di intervento della Commissione di Garanzia è confermato di 24 ore dalle ore 21.01 del 28 maggio alle ore 20.59 del 29 maggio 2014.

Si precisa che il personale interessato dallo sciopero appartiene alle seguenti attività lavorative: Addetti alla circolazione dei treni, alle navi traghetto, alla manutenzione delle infrastrutture e dei rotabili.

### 1. NORME TECNICHE DI ATTUAZIONE

Le presenti norme tecniche sono conformi ai criteri previsti dall'allegato sui servizi minimi essenziali L.146/90 all'accordo nazionale del 23.11.99 come integrato dall'accordo del 18.04.2001. I ferrovieri partecipano allo sciopero con le seguenti modalità:

#### 1.1 Impianti fissi: intera prestazione lavorativa del 29 maggio 2014:

- Officine con turni di lavoro che prevedono prestazioni uniche giornaliere esclusi turnisti e reperibili;
- Gestioni merci centri polifunzionali;
- Scuole professionali Divisione Cargo;
- Tronchi, reparti lavori, Zone e reparti manutenzione infrastrutture, esclusi turnisti e reperibili, per i quali valgono le norme previste dal successivo punto 2.5;
- Officine tutte (OGR,OML,OMV,IE, LAV.);
- Turnisti Impianti fissi;

Le norme per il personale addetto alla circolazione treni "comandato" sono specificate nel successivo punto 2.3

#### 1.2 Addetti alla circolazione treni dalle ore 00.01 del 29.05.2014 alle ore 20.59 del 29.05.2014 Per il Personale Cargo e Imprese private merci in indirizzo lo sciopero inizia alle ore 21.01 del 28.05.2014 e termina alle ore 20.59 del 29.05.2014:

- Personale delle stazioni: circolazione Sale Operative di circolazione R.F.I. (D.M., deviatori, Uffici Materiale Rotabile, appositi incaricati, ecc.) e manovra;
- Personale di macchina, macchinisti TM, polifunzionali, personale di accompagnamento, primi tecnici di condotta, abilitati al TV 208;
- Personale Viaggiante e Controllori Viaggianti;
- Capi Deposito e Capi Personale Viaggiante;
- Turni rotativi in genere (verifica, impianti elettrici, DOTE – CEI - SCC, addetto post rimesse DL manutenzione infrastrutture e rotabile.);

Le norme per il personale addetto alla circolazione treni "comandato" sono specificate nel successivo punto 2.3

### 2. NORME GENERALI

**2.1. Treni garantiti** Sono garantiti da origine a destino i treni pubblicati da FS nell'apposito quadro dell'orario ufficiale e rientranti nel periodo interessato dallo sciopero. Per il Trasporto Regionale delle Società Trenitalia e Trenord i treni rientranti nelle fasce di garanzia ( 6.00 – 9.00 e 18.00 -21.00).

Nessun treno è da garantire alla Società NTV e al trasporto Merci / Cargo.

## **2.2. Treni in corso di viaggio**

Per i dipendenti della Società RFI, Trenitalia ( esclusione Cargo), NTV e Trenord oltre ai treni garantiti da origine a destino di cui al precedente p.to 2.1 vanno garantiti tutti i treni che, con orario di partenza anteriore all'inizio dello sciopero, abbiano arrivo a destino entro un'ora dall'inizio dello sciopero stesso.

I treni che abbiano arrivo a destino successivamente ad un'ora dall'inizio dello sciopero e non rientrino nell'elenco di quelli garantiti di cui al p.to 2.1 saranno soppressi o potranno essere garantiti con limitazione di percorso alla prima stazione idoneamente attrezzata ai servizi sostitutivi e/o di conforto per i viaggiatori.

Più precisamente il personale comandato / servizio ai treni viaggiatori del giorno 29 maggio 2014 si atterrà alle seguenti norme:

- L'orario di partenza prescritto è anteriore alle ore 23.01 (comprese) del 28/05

Il treno dovrà essere effettuato dal personale comandato osservando le seguenti indicazioni:

- a. Se l'orario prescritto d'arrivo è previsto entro le 01.01 (comprese) del 29/05 sarà condotto a destinazione;
  - b. Se l'orario prescritto d'arrivo è previsto oltre le ore 01.01 (qualora non sia stato soppresso secondo le norme applicative della Legge 146/90 dalle società in indirizzo) il P.d.M. e P.d.B. per evitare spiombature dei segnali manifesterà l'intenzione di aderire allo sciopero dalle ore 00.01 emettendo M.40;
- L'orario di partenza prescritto è posteriore alle 23.01 del 28/05
    - a. Se l'orario prescritto d'arrivo è previsto prima delle 01.01 (comprese) dovrà essere effettuato dal personale comandato fino a completa destinazione.
    - b. Se l'orario prescritto di arrivo è previsto dopo le 01.01 il treno non ha i requisiti per essere effettuato e il personale non è tenuto a presentarsi.
  - **Il personale comandato in servizio rispetto al turno di lavoro ai treni merci della Divisione Cargo di Trenitalia e delle imprese private merci in indirizzo P.d.M. e T.P.C., si atterrà alle seguenti norme:**
    - a. L'orario di arrivo dopo le ore 21.01 il personale aderirà allo sciopero dalle ore 21.01;
    - b. L'orario di partenza prescritto è posteriore alle ore 20.01 e l'orario di arrivo è posteriore alle ore 21.01 il personale non è tenuto a presentarsi in servizio.

## **2.3. Personale comandato e sostituzioni**

I comandi vengono disposti dalla Società e comunicati per iscritto (M40) agli interessati.

Il personale comandato all'effettuazione dei treni da garantire dovrà essere inserito in appositi elenchi nominativi opportunamente esposti con adeguato anticipo e con l'indicazione del turno assegnato.

I comandi per l'effettuazione dei treni garantiti (PdM – PdB) devono essere completi dell'ora di inizio e termine prestazione, nonché delle modalità per recarsi fuori sede e/o per rientrare alla propria sede.

La Società può, in tutto o in parte, rinunciare ai comandi e ha facoltà di disporre anche parzialmente i comandi al personale (limitatamente ad alcuni impianti e/o linee) in conformità ai programmi di circolazione nonché di sostituire il personale comandato.

Nella considerazione che la comunicazione del comando precede la cognizione dell'adesione o meno del personale allo sciopero, **il personale comandato ha l'obbligo di far conoscere, ad inizio della prestazione e non prima, la sua adesione o meno all'agitazione.**

Nel caso non esprima la volontà di aderire all'agitazione sarà considerato presente a tutti gli effetti. Ove manifesti, invece, tale volontà, ad esso non verranno richieste prestazioni lavorative eccedenti quelle necessarie all'effettuazione dei servizi garantiti.

In ogni caso il personale comandato dovrà presentarsi in servizio e, qualora aderente allo sciopero, potrà essere sostituito, ove possibile, prioritariamente da altro personale non scioperante, solo ad eventuale sostituzione avvenuta sarà libero.

**Il personale non espressamente comandato dalla Società RFI, Trenitalia ( escluso divisione Cargo e imprese merci in indirizzo), NTV e Trenord alle ore 0.01, non è tenuto a presentarsi in servizio o proseguire la prestazione. Qualora, invece, si presenti, o prosegua la prestazione dopo le ore 0.01, è considerato non aderente allo sciopero ed è tenuto a prestare l'intera completa prestazione lavorativa.**

**Il personale non è tenuto a comunicare l'adesione ad inizio prestazione lavorativa, quindi alle ore 00.01, se non preventivamente comandato, abbandonerà il servizio.**

**Per il personale della divisione Cargo di Trenitalia e delle Imprese merci in indirizzo l'inizio dello sciopero è fissato alle 21.01 del 28 maggio 2014.**

**Non è consentito effettuare comandi per garantire servizi al di fuori di quelli previsti nel precedente punto 2.1.**

#### **2.4. Consegna chiavi**

I dipendenti che hanno in consegna chiavi (materiale rotabile, merci, valori, locali, ecc.) prima di allontanarsi dal lavoro provvederanno alla consegna di quanto loro affidato all'Autorità ferroviaria eventualmente presente oppure, in mancanza di questa, alla Polfer.

In caso di assenza anche della Polfer i dipendenti consegneranno le chiavi alla persona che sarà preventivamente incaricata dalla Società FS. Qualora la consegna delle chiavi non potesse avvenire in loco, nel comunicare la disabilitazione e l'impresenziamento dell'Impianto alle persone di cui sopra, atto che esonererà da ogni responsabilità, verrà indicato anche dove sono reperibili le chiavi in busta sigillata.

#### **2.5. Turni di reperibilità**

Dalle ore 00.01 del 29.05.2014 alle ore 20.59 del 29.05.2014 tutti i turni di reperibilità dei settori della circolazione treni (movimento ecc.) sono sospesi.

Per gli impianti di manutenzione (IE - Lavori - TE -TLC) i turni sono sospesi durante lo sciopero escluso il caso di chiamata per intervento atto al ripristino di irregolarità della circolazione treni provocato da guasto improvviso e da cui possano derivare effetti sulla **sicurezza** della circolazione. Analogamente sono sospesi durante lo sciopero i turni del personale addetto ai carri soccorso, escluso il caso di chiamata per ripristino della circolazione treni che ne necessiti l'intervento.

### **3. NORME PARTICOLARI**

#### **3.1. STAZIONI, e SALE OPERATIVE DI CIRCOLAZIONE (R.F.I.)**

I D.M., prima di abbandonare il servizio, dovranno notificare la disabilitazione dell'impianto con le procedure previste dall'art. 27 comma 10 R.C.T. (rientrando lo sciopero nella casistica della

disabilitazione accidentale); predisporre l'itinerario per il corretto tracciato e disporre l'impianto in regime di disabilitazione o di impresenziamento.

I D.M. addetti alle cabine dei grandi impianti, prima di abbandonare il servizio, predisporranno gli itinerari di transito come previsto dalle norme dell'impianto, effettueranno la sua disabilitazione e dirameranno gli appositi fonogrammi nei modi regolamentari previsti.

Non occorre il bloccaggio dei deviatori con fermascambi a morsa e distanziatori; per i posti aventi in consegna PL automatici, secondo le disposizioni di RFI, non occorre il bloccaggio di apertura.

Gli operatori delle Sale Operative di circolazione (R.F.I.) devono adoperarsi per ricevere tempestivamente i fonogrammi della linea e, prima di lasciare il servizio, devono scrivere le consegne come se ci fosse il subentrante.

I DM e gli operatori delle Sale Operative di circolazione (R.F.I.), operanti sulle linee e negli impianti interessati all'effettuazione dei treni garantiti (punto 2.1 e 2.2 norme generali) sono tenuti a garantire esclusivamente la circolazione di detti treni.

### **3.2. P.L.**

Gli addetti ai P.L., prima di lasciare il servizio, dopo il transito dell'ultimo treno, devono assolvere alla prescrizione di fare il fonogramma di "disabilitazione per sciopero" alle due stazioni limitrofe, ricevendone conferma da parte degli stessi con numero di protocollo.

Ricevuto l'"inteso", all'ora fissata per l'inizio dello sciopero o, comunque, non oltre il transito dell'ultimo treno, abbandoneranno il posto di lavoro lasciando le sbarre aperte.

I passaggi a livello con semisbarre automatiche, secondo le disposizioni RFI, non dovranno essere bloccati in apertura.

### **3.3. P.d.M. - P.d.B. - Personale di accompagnamento e Polifunzionali**

Per i treni in corso di viaggio alle ore 00.01 del 29.05.2014 valgono le norme previste al precedente p.to 2.2, mentre per quelli garantiti si fa riferimento a quanto previsto al precedente punto 2.1 e alle relative modalità di comando di cui al punto 2.3.

Al termine della protesta, il PdM e il PdB, qualora il turno assegnato preveda la loro presenza in servizio, dovranno presentarsi al proprio impianto di appartenenza per completare la prestazione programmata. In presenza di servizio con riposo fuori residenza nel caso in cui il servizio di andata rientri interamente nel periodo dello sciopero si presenterà nell'impianto di appartenenza all'ora di presentazione che segue il riposo fuori residenza.

In tutti gli altri casi il personale si presenterà all'inizio della successiva prestazione programmata.

Il personale disponibile sarà utilizzabile dopo la fruizione del riposo giornaliero o settimanale spettante.

P.d.M. e P.d.B. sono esonerati dall'effettuare i tempi medi ed accessori se cadenti nell'ora di cuscinetto prima e dopo l'inizio dello sciopero.

### **3.4 trasporto merci**

- Nessun treno è da garantire nel trasporto Cargo.
- Il personale PDM, TPC e di accompagnamento in servizio ai treni merci del 28 maggio 2014, si atterrà alle seguenti norme:
- L'orario di arrivo dopo le 21.01: Il personale aderirà allo sciopero dalle ore 21.01;
- L'orario di partenza prescritto è posteriore alle ore 20.01 e l'orario di arrivo è posteriore alle ore 21.01: Il personale non è tenuto a presentarsi in servizio.

- Se l'orario prescritto d'arrivo è previsto oltre le ore 21.01 (qualora non sia stato soppresso dalla società) il P.d.M. per evitare spiombature dei segnali manifesterà l'intenzione di aderire allo sciopero dalle ore 21.01 emettendo M.40;

### **3.5 Riserva, Riserva presenziata, Tradotte, Manovre e Traghettonamenti**

Il personale in servizio ai servizi di riserva, riserva presenziata, tradotta, manovra e traghettonamento interromperà la propria prestazione lavorativa a partire dalle ore 00,01 del 29.05.2014, salve le eccezioni per cui è prevista l'emissione di M 40.

Si ribadisce che il personale della Società Trenitalia divisione Cargo e delle imprese private merci lo sciopero non subisce riduzione e quindi avrà inizio alle ore 21.01 del 28/05

### **3.6 Cantieri notturni**

Il personale dei cantieri notturni sciopererà per la prestazione notturna del 28.05.2014 su 29.05.2014, dalle ore 00,01 del 29 maggio 2014, salvo comandi effettuati dall'azienda di cui al precedente punto 2.3.

Il personale interessato alle prestazioni notturne di cui sopra, sarà utilizzato esclusivamente nella giornata del 28.05.2014 secondo la normale programmazione giornaliera e sciopererà il giorno 29.05.2014 secondo le norme previste nel successivo punto 3.7.

Eventuali attività preparatorie del cantiere notturno saranno consentite esclusivamente se interamente ricomprese in detta normale prestazione giornaliera e sciopererà il giorno 29.05.2014 secondo le norme previste nel successivo punto 3.7.

### **3.7 Manutenzione**

Il personale della manutenzione infrastruttura e della manutenzione rotabili addetto ad attività di manutenzione sciopera l'intera giornata del 29.05.2014.

Qualora detto personale sia inserito in turni di reperibilità sciopererà secondo le modalità previste al p.to 2.5.

Se inserito in turni rotativi che interessano l'intera settimana (7/7) sciopererà dalle ore 00.01 del 29.05.2014 alle ore 20.59 del 29.05.2014, ad eccezione del personale comandato che seguirà le norme previste nel precedente punto 2.3.

Se inserito in turni che prevedono il riposo settimanale nei giorni di sabato e domenica (5/7) il personale sciopera il giorno 29.05.2012 nelle prestazioni programmate (turno antimeridiano / turno pomeridiano).

### **3.8 Presenziamento dei posti D.O.T.E. – CEI - SCC**

La designazione degli agenti da impegnare per il presenziamento avviene secondo il turno di servizio.

Il numero degli agenti da designare per ciascun turno di presenziamento è fissato dagli accordi territoriali (ove sottoscritti) o in due unità dovendo essere assicurati i soli interventi per motivi di sicurezza.

Dovendo garantire solo la sicurezza, come dal vigente accordo sui servizi minimi, il personale presenziante ha unicamente l'obbligo di togliere tensione in caso di pericolo segnalate sia dalle apparecchiature di allarme e protezione che dal personale ferroviario o da terzi.

Il presenziamento è effettuato unicamente per garantire la sicurezza delle persone e tutelare l'integrità degli impianti e, pertanto, la Società non porrà in essere iniziative, non concordate preventivamente con la scrivente, tese ad attuare interventi operativi durante il periodo dello sciopero.

### **3.9 Navi traghetto.**

Saranno garantiti i servizi minimi previsti dagli accordi in materia del 23.11.1999 successivi e, a tale scopo, le strutture sindacali territoriali interessate concorderanno con la Società FS la/le navi di comandata.

Messina:

Lo sciopero per il personale navigante avrà durata dalle ore 00.01 del 29.05.2014 alle ore 20.59 del 29.05.2014, con le seguenti modalità :

- Il personale in servizio di primo, secondo e terzo turno, non espressamente comandato, che non si presenterà a bordo nave sarà considerato scioperante;
- Alle navi dovrà essere garantito il rientro a Messina (sede di armamento) per l'avvicendamento degli equipaggi;
- Dopo tale rientro non saranno effettuate manovre di cambio approdo o di ormeggio in banchina, né altro tipo di operazioni commerciali o di servizio. Sarà garantito lo sbarco del carico solo se imbarcato prima dell'inizio dello sciopero;
- Non potrà essere consentito il mantenimento del carico a bordo durante la protesta, poiché il personale di sicurezza nave non può garantire la sorveglianza del carico o il suo scarico in situazione di emergenza;
- Sarà garantita la sicurezza nave con il personale non scioperante e, solo in assenza di questo, con personale scioperante;
- Il nucleo di personale per la sicurezza nave concordato con l'Autorità Marittima è il seguente :  
1 Com.te o Uff.Nav.; 1 nostromo o marinaio; 2 marinai; 1 Direttore di Macchina; 1 Uff.le di macchina; 1 motorista; 1 elettricista.

Il nucleo di personale per la sicurezza nave per i mezzi veloci è composto da : 1Com.te; 1 Dir. Macch.; 1 marinaio; 1 motorista.

**SEGRETERIA GENERALE ORSA FERROVIE**